



Ausgabe 01/2013

März, April, Mai

---

# UT DE KARK

---



**Gemeindebrief**  
der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bergstedt



# August Weber & Sohn

## Bestattungen

Seit 1924 im Alstertal

Wir hören zu, begleiten Sie und helfen Ihnen.  
Wir sind für Sie da.

Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge und Sterbegeldversicherungen  
Unverbindliche individuelle Kostenvoranschläge

Saseler Chaussee 220 - 22393 Hamburg - Telefon **601 93 17**  
[www.bestattungsinstitut-weber.de](http://www.bestattungsinstitut-weber.de)

## LANDHAUS OHLSTEDT

HOTEL - RESTAURANT - CAFÉ - PARTYSERVICE  
HAMBURG - OHLSTEDT

Wir bieten Räumlichkeiten für  
Ihre Familienfeier von 12 - 80 Personen...

Saisonale Spezialitäten, wie z.B. Spargel, Maischolle,  
neue Matjes und frische Pfifferlinge (nach Saison)

Hausgemachte frische Kuchenauswahl  
gern auch zum mitnehmen...

TÄGLICH GEÖFFNET - KEIN RUHETAG - KÜCHE VON 11:30 - 22:00 UHR  
TELEFON: 040 - 605 67 00 - U1-BAHN OHLSTEDT - BUS 276  
ALTE DORFSTR. 5 - 22397 HAMB. - [WWW.LANDHAUS-OHLSTEDT.DE](http://WWW.LANDHAUS-OHLSTEDT.DE)



# KRAAZ Getränke



## Wir erfrischen Bergstedt!



Verkauf - Verleih - Lieferservice - Kommissionsabwicklung

[www.kraaz-getraenke.de](http://www.kraaz-getraenke.de) · Tel. 040 / 604 92 51 · Bergstedter Chaussee 238 · 22395 Hamburg

## Soviel du brauchst....

Was brauche ich denn? Ich schreibe meinen Einkaufszettel: ein Kilo Möhren, ein Pfund



Tomaten, ein paar Bananen, einen Kopf Salat, etwas Butter. Was brauche ich noch? Ich gehe durch den Supermarkt. Viele Angebote sprechen mich an. Davon kann ich noch etwas brauchen oder davon. Das sieht sehr verlockend aus, aber brauche ich es wirklich?

Die Losung des diesjährigen Kirchentages, der über 100.000 Besucher aus Deutschland und er ganzen Welt vom 1. bis 5. Mai nach Hamburg führt, lädt uns ein, nicht nur beim Einkaufen sondern insgesamt in unserem Leben darüber nachzudenken, was wir wirklich in unserem Leben brauchen und was nicht.

Es geht ja nicht nur um die materiellen Güter, die ich erwerben kann. Was brauche ich an Liebe, an Zärtlichkeit, an Ruhezeiten, an Zeiten des Gebets mit Gott. Wenn wir demnächst wieder unseren Einkaufszettel schreiben, sollten wir auf die Rückseite einmal unsere emotionalen Bedürfnisse festhalten und sie ebenso wichtig nehmen.

Die Losung des Kirchentages ist der Erzählung von der Wüstenwanderung des Volkes Israel entnommen. Das murrende Volk wird von Gott mit „Himmelsbrot“, mit Manna, versorgt. Jeder soll so viel davon sammeln, wie er braucht. Es reicht für alle. Das ist der Anspruch, der auch für uns heute gilt. Die Güter und vor allem die Nahrung dieser Erde reichen für alle. Es liegt an uns, es zuzulassen, dass auch jeder bekommt, was er braucht. Soviel du brauchst, heißt aber auch: nicht mehr als wir brauchen. Keine

ängstliche Vorratshaltung. Das, was die Israeliten mehr gesammelt haben, als sie am Tag selber verbrauchen konnten, ist verdorben. Unsere Wirtschaftsordnung zielt darauf ab alles zu steigern. Immer mehr, immer weiter, immer besser. Mit den Erträgen aus Vermögen lässt sich heute mehr Einkommen erzielen als mit der menschlichen Arbeit. Es ist eine Frage der Zeit, wann genau dieses System „verdirbt“.

Das, was wir brauchen, bekommen wir von Gott. Dazu sind wir eingeladen, dies in unserer Gemeinde zu leben: Jetzt in der Passionszeit, der traditionellen Fastenzeit, wo sich die Menschen von alters her auf das besinnen, was zum Leben unbedingt nötig ist und auf alles andere eine Zeit verzichten, um sich nachher umso mehr daran erfreuen zu können. In der österlichen Freudenzeit, die uns die Erfahrung von Leben und Lebenskraft schenkt und uns erfahren lässt. Gott gibt uns reichlich. Bei den Konfirmationen als Orte des Zuspruchs und der Vergewisserung für die Jugendlichen: Wachse ohne Angst in dein Leben als Erwachsener hinein, denn Gott hält dir bereit, was du zum Leben brauchst.

So lassen Sie uns lebendige Gemeinde sein und ein freundlicher und aufgeschlossener Gastgeber zum Kirchentag in Hamburg.

Ihr Pastor *Richard Tockborn*





## AUF GUTEM GRUND...

### Alles muss raus – alles ist raus!

Gut geplant, lief das Ausräumen der Kirche wie am Schnürchen. Wie bei einem Vorbereitungstreffen vorher festgelegt, fand alles, was aus der Kirche raus musste, seinen vorbestimmten Platz auf dem Dachboden der Kirche, im Gemeindehaus, im Pastorat 1 und 2 oder wurde ausgelagert. Das war wirklich gut ge-macht! Jetzt haben die Fußbodenleger, die Elektriker, die Maler und andere Gewerke das Wort. Bis die Innenraumsanierung der Kirche dann fertig ist und alles wieder rein muss ..... dafür wünschen wir ebenfalls wieder gutes Gelingen!

### Was passiert in der Kirche?

Für alle die sich fragen, was denn jetzt in unserer Kirche vor sich geht, hier ein paar Bilder, die darüber Aufschluss geben sollen. Herr Lang hat sie für uns gemacht. Vor der Kirche ist bereits zu erkennen, dass sich im Inneren wohl schon einiges getan hat.



Der alte Fußboden ist raus, der Opferstock steht aber weiter fest verankert an seinem angestammten Platz, die Türen



zum Kirchraum ersetzt ein Vorhang und dahinter ist unsere Kirche nicht wieder zu erkennen.

Hier wird an der Verlegung des neuen Fußbodens gearbeitet. Der Altar, die kleine Orgel



(ohne ausgebauten historischen Teil), die Kanzel, der mittlere Leuchter, die Empore sind durch Planen vor Staub geschützt. Wenn der Fußboden verlegt ist, wird die Kirche von innen eingerüstet und die Malerarbeiten beginnen. Nach den Planungen soll dann zu Ostern alles fertig sein und so wie es aussieht, wird es zu unser aller Freude sicherlich auch so kommen.

Während der Dauer der Bauarbeiten haben Sie noch die Möglichkeit, mit Ihrer Spende zur Innensanierung unserer Kirche beizutragen. Jeder Euro zählt!

*Anke Grot*

## Aus der Arbeit des Kirchengemeinderates:

Mit Beginn des neuen Jahres sind Oliver Wildner und Frank Braatz jeweils aus persönlichen Gründen aus dem Kirchengemeinderat ausgeschieden. Nach dem Tod von Wolfgang Steiner sind nun drei Plätze unbesetzt. Der Kirchengemeinderat bemüht sich, die frei gewordenen Plätze möglichst umgehend nachzubesetzen.

Mit dem Sanierungsplan für den Kirchenfußboden fing es an. Natürlich gehörte auch der neue weiße Wandanstrich der inneren Kirche dazu, wie Sie das dem letzten „Ut de Kark“ bereits entnehmen konnten.

Nun werden wir die seltene Gelegenheit nutzen und alle an den Sockeln verlaufenden Kabel im Boden verschwinden lassen. Darüber hinaus wird die vorhandene Beleuchtung im Altarraum auf den neusten Stand gebracht. Einige der Bilder sollen neu gerahmt werden, während diese abgenommen sind. Sofern es finanziell möglich ist, wäre es auch wünschenswert die Präsentationstafel im Vorraum gegen ein ansehnliches und funktionales Modell zu tauschen. Zu Ostern soll die fertig sanierte Kirche wieder eröffnet werden!

Es gibt viel zu tun und zu finanzieren, daher sammeln wir die Ausgangskollekte im ersten Quartal für diesen Zweck. Unabhängig davon freuen wir uns über jede Ihrer Spenden zum Thema „Auf gutem Grund“.

Den meisten Kirchbesuchern wird er schon einmal aufgefallen sein, der alte hölzerne Schaukasten, der rechts neben dem Haupteingang der Kirche an der Wand hängt. Er ist nicht mehr schön und auch nur schwer zugänglich hinter dem Beet. Wir haben vom Kirchen- und vom Denkmalschutzamt die Genehmigung, diesen zu entfernen und

einen neuen freistehenden Schaukasten beim Geländezugang aufzustellen, was wir in diesem Frühjahr realisieren werden.

Es wird wieder Frühling und unser neuer Kirch-Spiel-Platz erwacht zu neuem Leben, obwohl es nicht wirklich eine Winterpause gab.

Wir freuen uns sehr über die beobachtete Nutzung. Man kann spielend bei fast jedem Wetter dort Besucher beobachten. Die bisherigen Geräte sind nur ein Anfang und sollen durch weitere wie Wippe, Spielhaus oder Federtiere – es geht hier um Metallfedern! – ergänzt werden.

Daher freuen wir uns auf Eure und Ihre Unterstützung. Zu den Spielplatzaktionstagen werden wir mit separaten Aushängen einladen.

*Peter-Christian Ochs  
Richard Tockhorn*

## Geländetage:

*jeweils von  
9.00 - 13.00 Uhr*

**23. März**

**20. April**

**25. Mai**



*Zur Stärkung gibt es Kaffee &  
Kuchen sowie mittags zum  
Abschluss eine leckere Suppe!*

*Jeder ist willkommen!*

**Damit es nicht heißt:  
„Und sie hatten keinen Raum in der Herberge.“**



„Gastfrei zu sein, vergesst nicht; denn dadurch haben einige ohne ihr Wissen Engel beherbergt“ (Hebr. 13,2)

Zum Kirchentag haben wir Hamburger die Möglichkeit zum Gastgeber für Engel zu werden. 100.000 Dauerteilnehmer werden erwartet und brauchen eine Unterkunft.

Ein Großteil übernachtet in den Schulen in Schlafsäcken und auf Isomatten. Auch die Stadteilschule Bergstedt wird Quartierschule sein. Dazu suchen wir noch Menschen, die uns in der Quartierbetreuung unterstützen. Dazu gehört die Aufsicht und Auskunftgeber in der Schule zu sein und auch die Zubereitung und Ausgabe eines Frühstücks.

Nicht alle Kirchentagsbesucher können in Schulen übernachten. Gerade ältere, Menschen mit Behinderungen oder ausländische Besucher werden in Privatquartieren untergebracht. Insgesamt 12.000 werden gesucht. Dabei gibt es keine großen Ansprüche. Ein

Einzel oder Doppelbett in einem eigenen Zimmer. Das kann auch ein „ausgedientes“ Kinderzimmer sein. Dazu ein einfaches Frühstück am Morgen.

Wenn Sie bereit sind, Menschen während der fünf Tage des Kirchentages bei sich aufzunehmen oder als Quartierbetreuer in der Stadteilschule mitzuwirken, melden Sie sich bitte bei Pastor Tockhorn, Tel.: 648 628 34.

Am **5. Mai** zum Abschluss des Kirchentages laden wir alle herzlich ein, den großen **Schlussgottesdienst** mit voraussichtlich über 100.000 Menschen **im Stadtpark** zu erleben. In Bergstedt findet an diesem Tag kein Gottesdienst statt. Bitte fahren Sie an diesem Tag mit öffentlichen Verkehrsmitteln und nicht mit dem PKW zum Stadtpark. Wer gerne einen Gottesdienst in der Region besuchen möchte, ist herzlich eingeladen um 11.00 Uhr zum Gottesdienst in St. Gabriel in Volksdorf.

*Richard Tockhorn*

## Einladung zu den nächsten Bergstedter Gesprächen:

**Dienstag, 19. März**  
„Gott mehr gehorchen  
als den Menschen“

Ausgehend von einer Ausstellung im Februar im Hamburger Rathaus über „Deserteure und andere Opfer der NS-Militärjustiz“ und einem entsprechenden Artikel im Hamburger Abendblatt wollen wir uns der Frage annähern, wie unser eigenes Handeln zwischen Anpassung und Widerstand gegenüber Befehlen und vermeintlichen Rechtssetzungen einzuordnen ist.

Wann ist eine Obrigkeit von Gott (Röm. 13,1)? Und was heißt es, Gott mehr zu gehorchen als den Menschen (Apg. 5,29)?

**Dienstag, 21. Mai**  
„So viel du brauchst...“

Mit den Erlebnissen des dann zu Ende gegangenen Kirchentages soll es um die Frage gehen, was wir zum Leben benötigen. Was können wir tun, damit es für alle Menschen reicht und wir nicht im Überfluss versinken? Wir können biblisch begründete Anfragen an unser Wirtschaftssystem stellen.

**Jeweils um 20 Uhr im Gemeindehaus**

*Richard Tockhorn*

## Osterfrühstück

Freuen Sie sich schon jetzt auf das festliche Osterfrühstück, zu dem sich nach dem feierlichen 6-Uhr-Gottesdienst die Gemeinde alljährlich zum fröhlichen Osterauftakt und heiteren, zwanglosen Gesprächen zusammenfindet.

Wenn Sie sich an der reichhaltigen und mannigfaltigen Ausgestaltung der Tafel beteiligen möchten, bringen Sie Ihre Gaben (z.B. bunte Eier, Osterbrot, Aufschnitt, Butter, Marmelade u.a.m.) bitte am **Samstag, den 30. März von 9.00 bis 14.00 Uhr ins Gemeindehaus**. Ein Tisch steht dort bereit.



Wir freuen uns über rege Beteiligung, aber auch über liebevolle kleine Gaben, die Freude am Anblick der Tafel aufkommen lassen.

*Das Frühstücksteam*



**Alte Mühle**  
Mühlentafe,  
Mühlendiele  
und Haus am See

Alte Mühle 34 • 22395 Hamburg  
Tel. 040/ 604 91 71  
[www.alte-muehle-hamburg.de](http://www.alte-muehle-hamburg.de)

Bei uns feiern Sie  
Ihre kleinen und großen Feste  
mit bis zu 180 Gästen.

---

# KIRCHENGEMEINDE UND REGION

---

**Damit Bergstedt immer auf dem Laufenden ist ...  
... suchen wir Menschen mit Kreativität und Lust am Gestalten unseres Gemeindebriefes!**



## **Wollen Sie**

- mit Lust kreativ sein?
- Gutes fortsetzen?
- Neues entwickeln und ausprobieren?

## **Können Sie**

- im Team arbeiten?
- Artikel redaktionell betreuen oder selbst schreiben?
- mitdenken und mitentscheiden?

## **Sind Sie bereit**

- sich in dem neuen Redaktionsteam zu engagieren?
- viermal im Jahr den Gemeindebrief auf den Weg zu bringen?
- sich dabei etwa 6-10 Stunden pro Ausgabe ehrenamtlich zu engagieren?

Dann wenden Sie sich bitte an Pastor Tockhorn, Tel.: 648 628 34

Besondere PC-Kenntnisse oder journalistische Ausbildung sind nicht erforderlich.

Wir wünschen uns von dem neuen Team Freude am Gemeindeleben in und um die Bergstedter Kirche.

Wir laden ein zu einer Fortbildung des Amtes für Öffentlichkeitsarbeit „Zwischen Brief und Zeitschrift“ am 01. Juni 2013 von 10-18 Uhr in Kiel.

*Richard Tockhorn*

**D**anke! Über viele Jahre hat Clarita Ledwon mit einem Redaktionsteam diese Arbeit maßgeblich verantwortet und gestaltet. Nun wird sie aus der Gemeindebriefredaktion ausscheiden. Wir danken ihr ganz herzlich für das Engagement und für die liebevolle akribische Arbeit, die sie in dieses Projekt über so viele Jahre hineingesteckt hat. Sie hat dafür gesorgt, dass unser Gemeindebrief immer ein professionelles Erscheinungsbild hatte und die Gemeinde gut informiert war.

An dieser Stelle auch ein herzliches Dankeschön an das Redaktionsteam und an alle, die in Vergangenheit und Gegenwart treu an der Gestaltung und dem Verteilen von „Ut de Kark“ mitgewirkt haben.

*Richard Tockhorn*



## Ein jegliches hat seine Zeit...

... mit diesen Worten verabschiede ich mich aus der Redaktion unseres Gemeindebriefes „Ut de Kark“.

Begonnen hatte alles mit einer neuen Ausendarstellung unserer Kirche, mit einem neuen Logo, neuem Briefpapier und somit auch einem neuen Gemeindebrief.

Zurück liegen 7 Jahre, insgesamt 28 Ausgaben mit mehr als 960 Seiten und ca. 1200 Std. engagierte Arbeit!

Die Freude und Begeisterung an der Gestaltung der Ausgaben hat immer überwogen. An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen interessierten Leserinnen und Lesern für ihr Lob und die konstruktiven Beiträge, die dazu geführt haben, dass unser Gemeindebrief über die Zeit ein ansehnliches „Heft“ geworden ist.

Ein besonders herzliches Dankeschön sage ich dem Redaktionsteam für die gute Zusammenarbeit und all denen, die dafür sorgen, dass „Ut de Kark“ in die Briefkästen der Bergstedter Anwohner kommt.

Ich habe sehr gerne mit Ihnen/euch zusammengearbeitet.

*Clarita Ledwon*

## Die Karkwieser



Tritt ein, die Kirche ist offen - heißt es auch in diesem Jahr wieder. Wenn die Innenraum-sanierung der Kirche wie geplant bis Ostern abgeschlossen ist, gelten ab dem 1. April 2013 wieder die altgewohnten Öffnungszeiten: jeden Sonntag von 15.00 bis 17.00 Uhr ist die Kirche dann offen für Besichtigungen, stille Andachten oder Führungen. Die Bergstedter Kirche hat so vieles zu bieten und die Karkwieser helfen sehr gern, alles zu entdecken.

Sollten Sie an einer Führung interessiert sein, melden Sie Ihre individuellen Wünsche bitte vorher bei Frau Geest an, Tel.: 040/ 533 049 52.

Von Anfang April bis Ende Oktober werden Besucher der Bergstedter Kirche von den Karkwiesern zu den genannten Öffnungszeiten betreut und informiert.

Wenn es Sie reizt, selbst als KarkwieserIn tätig zu werden und tiefer in die Kirchengeschichte einzusteigen, dann rufen Sie mich gern unter der oben genannten Telefonnummer an.

*Ingrid Geest*

## Wolfgang Griem



### Kraftfahrzeug-Meister-Betrieb

Wartung, Reparatur, TÜV, Unfallschäden, Reifen

Alte Schmiede 2-6  
22395 Hamburg-Bergstedt

Tel. 040 / 604 96 20  
Fax 040 / 604 58 29

## 1. März 2013 | Weltgebetstag „Ich war fremd – ihr habt mich aufgenommen“

Am **1. März** feiern wir um **19.00 Uhr** in der katholischen **Heilig-Kreuz-Kirche in Volksdorf** den diesjährigen Weltgebetstag mit einer Liturgie aus Frankreich.

Frankreich steht z. B. für Mode, Wein, Lebensart, Chanson. Doch dieses Land mit seinen 62 Millionen Einwohnern hat weit mehr zu bieten. Das wissen alle, die sich einmal näher mit den deutschen Nachbarn befasst haben. Gelegenheiten dazu bieten unter anderem Tausende von

Städte-, Kirchen- und Schulpartnerschaften. Gemeinsam spielen beide Länder in der EU Vorreiterrollen und Frankreich ist heute der wichtigste Markt für deutsche Produkte. Für französische Frauen scheint es durch die Möglichkeit der staatlichen Kinderbetreuung scheinbar einfach, Familie und Berufstätigkeit zu vereinbaren. Dennoch bleiben Frauen in Frankreich Führungsposten in Politik und Wirtschaft oft verwehrt.

Schwer haben es häufig auch die Zugezogenen, die meist aus den ehemaligen französischen Kolonien in Nord- und Westafrika stammen. Viele von ihnen leben am Rande der Großstädte. Was bedeutet es, Vertrautes zu verlassen und plötzlich „fremd“ zu sein? Diese Frage stellten sich zwölf Französisinnen aus sechs christlichen Konfessionen. Der Gottesdienst zum Weltgebetstag 2013 mit dem Bibelzitat „Ich war fremd und ihr habt mich aufgenommen“ (*Matthäus 25,35*),



Anne-Lise Hamman Jeannot, © WGT e.V.

fragt: Wie können wir „Fremde“ bei uns willkommen heißen? In der Bibel, einem Buch der Migration, ist die Frage der Gastfreundschaft immer auch eine Glaubensfrage: „Was ihr für einen meiner geringsten Brüder und Schwestern getan habt, das habt ihr mir getan“ (*Matthäus 25,40*). Der Weltgebetstag konfrontiert mit den gesellschaftlichen Bedingungen in der „Festung Europa“, in der oft nicht gilt, wozu Jesus Christus aufruft: „Ich war

fremd und ihr habt mich aufgenommen.“

Die weltweiten Gottesdienste am 1. März können dazu ein Gegengewicht sein: Die Weltgebetstags-Bewegung ist solidarisch und heißt jede und jeden willkommen. Ein Zeichen wird auch mit der Kollekte gesetzt, die Frauen- und Mädchenprojekte auf der ganzen Welt unterstützt. In Frankreich und Deutschland werden auf diese Weise Projekte für Frauen mit „Migrationshintergrund“ gefördert.

Das Team des Weltgebetstages lädt ab 18:30 Uhr zum Einsingen mit den diesjährigen Weltgebetstagsliedern ein. Im Anschluss an den Gottesdienst wird es ein geselliges Beisammensein mit Essen und Trinken geben.

Ute Tockhorn



## Kirche mittendrin

Gemeinwesendiakonie in Bergstedt, Volksdorf und Hoisbüttel

### Einladung zur Ausstellung

#### **(M)ein Blick auf Demenz –**

Unter diesem Thema stand 2012 ein Kunstwettbewerb der Diakonie Stiftung MitMenschlichkeit. Die gleichnamige Ausstellung, die der Arbeitsbereich „Leben im Alter“ im Kirchenkreisgebäude am Rockenhof vom 16. – 30. Mai 2013 zeigt, entfaltet die in kreativer und einfühlsamer Art gestalteten Facetten von Demenz. „Mit Demenz müssen wir uns – gerade in der Großstadt – auseinandersetzen. Die Versorgung von immer mehr älteren und demenzen Menschen ist eine große Herausforderung“, so Landespastorin Annegrethe Stoltenberg.

Die Ausstellung ist Montag bis Freitag, von 10.00 – 16.00 Uhr geöffnet. Im Rahmen der Ausstellung wird es an mehreren Tagen Veranstaltungen geben, die eine persönliche und kreative Auseinandersetzung mit dem Thema Demenz ermöglichen.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte einem Flyer, der rechtzeitig vor der Ausstellung verteilt werden wird, und der Tagespresse.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und führen Sie gern herum. Auch für ein Gespräch stehen wir zur Verfügung.

Wir bitten um Anmeldung unter:  
Telefon: 519 000 800 (Geschäftsstelle ‚Leben im Alter‘) oder Kirsten Möller-Barbek, k.moeller-barbek@kirche-hamburg-ost.de, Telefon: 519 000 832.

*Herzliche Einladung zur Vernissage am 16. Mai 2013 um 18.00 Uhr, ab 17.00 Uhr ‚Markt der Möglichkeiten‘ von Institutionen und Einrichtungen im Kirchenkreisgebäude Rockenhof.*

### **Gottesdienste für Menschen mit Behinderung**

**Im Senator-Neumann-Heim: Jeden ersten Sonntag im Monat um 18.15 Uhr** im Willi-Becker-Saal

**Arche-Gottesdienste** mit der Arche-Gemeinschaft: **13. März** (Pf. Staudt) und **17. April** (Pn. Möller-Barbek), jeweils **um 19.30 Uhr** in der Tageszeitenkapelle von St. Gabriel. Die Gottesdienste sind ökumenisch.

### **Bürgerkanzlei**

Herzliche Einladung zum nächsten Bürgerkanzlei-Gottesdienst am **21. April um 18.00 Uhr in der Rockenhofkirche.**

Ehrlichkeit spielt in seinem Leben eine ganz große Rolle. Das spiegelt sich für ihn wieder in dem Dreiklang

#### **Denken – Sagen – Handeln.**

40 Jahre Lehrer am Gymnasium Buckhorn. Konservativ in progressiver Zeit. Beliebt, geachtet und wertgeschätzt – auch jetzt im Ruhestand. Wer ist der Mensch dahinter?

Wir freuen uns auf **Fritz Fegebank** und laden herzlich ein zu diesem Gottesdienst mit anschließendem Gespräch und Zeit für persönliche Nachfragen!

*Ihr Bürgerkanzleiteam*



## Einladung zur Mitgliederversammlung des Freundeskreises der Ev.- Luth. Kirche in Bergstedt

Liebe Mitglieder, liebe Unterstützerinnen,  
liebe Gemeinde,

hiermit laden wir Sie ganz herzlich zur dies-  
jährigen **Mitgliederversammlung am 9. April um 19.00 Uhr** im Gemeindehaus unserer  
schönen Bergstedter Kirche ein. Wir freuen  
uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen.

Wir fördern durch die Unterstützung vieler  
Spender/innen zahlreiche Projekte: von der  
Jugendband bis zur Seniorenarbeit, von der  
Bibel bis zur Kirchräumenanierung. Auch  
(Noch)-Nicht-Mitglieder sind uns sehr will-  
kommen.

Nutzen Sie diesen Abend: lernen Sie unsere  
Arbeit kennen, bringen Sie Ihre Ideen ein.

Auf der Zielgerade zum Orgelneubau – unser  
aktuell größten Projekt – ist die Gemeinde,  
sind wir auf frischen Wind und Ihre Tat- und  
Spenden-Kraft weiter angewiesen.

Bei unserer diesjährigen Sitzung wird neben  
dem üblichen Finanz- und Aktivitäten-Bericht  
des Vorstandes auch die Neuwahl eines Vor-  
standes für die nächsten drei Jahre auf der  
Tagesordnung stehen.

Beschließen werden wir unsere Zusammen-  
kunft wie üblich mit einem kleinen Imbiss und  
gemütlichem Miteinander.

*Oliver Wildner*

### TERMINE SKATRUNDE

Die Skatfreunde treffen sich am  
20.03., 17.04. und 15.05.

Wir spielen weiter jeweils am 3. Mitt-  
woch im Monat von 19.00 – 21.30 Uhr  
im Gemeindehaus Volksd. Damm 268

## Die Tulpe

Dunkel war alles und Nacht.  
In der Erde tief die Zwiebel schlief,  
die braune.

Was ist das für ein Gemunkel,  
was ist das für ein Geraune?,  
dachte die Zwiebel, plötzlich erwacht.

Was singen die Vögel da droben  
und jauchzen und toben?

Von Neugier gepackt,  
hat die Zwiebel einen langen Hals  
gemacht und um sich geblickt  
mit einem hübschen Tulpengesicht.

Da hat ihr der Frühling entgegengelacht

*Josef Guggenmoos*

### Ihr Pflegeheim in den Walddörfern

Senioren & Pflegeheim

**MARGARETHENHOF**

Wohldorfer Damm 156

22395 Hamburg - Bergstedt

Tel. 6 04 87 42

Fax 6 04 02 40

In unserem gemütlichen Haus mit großer Garten-Wintergarten-  
anlage finden Sie in gepflegter Umgebung neuen Lebensraum

- individuelle Pflege für alle Pflegestufen
- in Einzel- u. Doppelzimmer mit Bad, (eigene Möblierung möglich)
- Aufnahme von Urlaubsgästen und Kurzzeitpflege
- Pflegekassen - , beihilfe- und sozialhilfeberechtigt
- Dementenprogramm

Fordern Sie unseren Hausprospekt an

E-Mail: [info@margarethenhof-hamburg.de](mailto:info@margarethenhof-hamburg.de) <http://www.margarethenhof-hamburg.de>



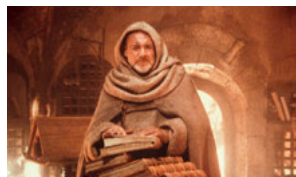
### MEISTERHAFT FARBGESTALTUNG

Bergstedter Chaussee 216 • 22395 Hamburg  
Tel. 040 / 604 00 55 • Fax 040 / 604 00 57  
[www.thielgmbh.de](http://www.thielgmbh.de) • [mail:thiel@thielgmbh.de](mailto:mail:thiel@thielgmbh.de)



## Lichtspiel im Kirchspiel im Frühling

Am **15. März um 19:30 Uhr** freuen wir uns auf einen Film der Extraklasse, der uns ins späte Mittelalter mitnimmt. In dessen Verlauf wird der Franziskanermönch William von Baskerville, der für seinen Scharfsinn und seine Unangepasstheit



berüchtigt ist, und sein Schüler Adson im Jahre 1327 in einer Benediktinerabtei mit einer Reihe von mysteriösen Morden und anderen rätselhaften Vorfällen konfrontiert. Die Inquisition vermutet Teuflisches, William dagegen einen fanatischen Mörder in den eigenen Reihen. Der Film basiert auf dem internationalen Bestseller „Der Name der Rose“ von Umberto Eco und wurde 1982 von Jean-Jacques Annaud verfilmt. Neben einem hochkarätigen Schauspielensemble ist der Erfolg des Filmes auch der authentischen Ausstattung des Filmes zu verdanken, die viel zur düsteren Atmosphäre des Films beiträgt. Das Film-Team drehte nicht nur an historischen Schauplätzen in Deutschland und Italien, sondern baute auch in den Cinecittà-Studios bei Rom ein mittelalterliches Kloster mit einem 30 Meter hohen Bibliotheksturm auf, der am Ende des Films effektiv ein Opfer der Flammen wird.



Am **17. Mai um 19:30 Uhr** zeigen wir ein deutsches Filmdrama aus dem Jahre 2011 über einen erst 40-jährigen Familienvater zweier Kinder, der wegen eines Gehirntu-

mors nur noch wenige Monate zu leben hat. Mitten in der Lebensfahrt kommt es zum abrupten



„Halt auf freier Strecke“ und der Todkranke verbringt im erst kürzlich gebauten Häuschen am Stadtrand im Kreise seiner Familie die Zeit, die noch bleibt. Akribisch und in beinahe dokumentarischen Szenen erzählt



dieser Film eine Geschichte der Extreme, die aus alltäglichen Vorgängen erwachsen, eine Geschichte, die im Tod das Leben feiert. Er erschüttert durch die Nähe zu seinen Figuren und die daraus resultierende Authentizität und bleibt dabei hoffnungsvoll und voller Lebensfreude. Ein facettenreicher Film über einen langen Abschied mit der Botschaft: Das Leben geht weiter. Immer und irgendwie.



Die Filmabende finden jeweils im Langen Saal des Gemeindehauses statt.

Wir freuen uns auf Sie! Der Eintritt inklusive Wein und Knabberien ist wie immer frei – über eine kleine Spende freuen wir uns!

*Ihr Team vom Lichtspiel im Kirchspiel*



## OF COURSE

Secondhand für  
Sport – Reiten – Golf



**Reitartikel  
für die Reiterferien  
im Angebot.**

**Volksdorfer Damm 253 • 22359 Hamburg  
Tel. 040 35 70 68 10 • Fax 040 35 70 68 11  
Öffnungszeiten: Mo–Fr. 10–18 Uhr, Sa. 10–13 Uhr**

# ANZEIGEN



## HAUS FRÖHLICH

Seniorenpflege mitten im Herzen von Bergstedt

- ★ Professionelle und liebevolle Pflege in familiärer Atmosphäre
  - ★ Komfortable 1- und 2-Bett-Appartements mit Badezimmer
  - ★ Alle Mahlzeiten (Menüwahl) werden frisch zubereitet
  - ★ Kurzzeitpflege und Probewohnen sowie ggf. Bezug von Sozialhilfe
- Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie!

Telefon 040 - 60 44 11 10 [www.hausfroehlich.de](http://www.hausfroehlich.de)

Haus Fröhlich, Rodenbeker Straße 3-5, 22395 Hamburg

## Kunsthandlung Alstertal

**Ihr Fachgeschäft für Bilder,  
Rahmen und Passepartouts**

Große Auswahl in Ihrer Nähe

**Marlies Stooß**

Frahmredder 10 • 22393 Hamburg  
S-Bahn Poppenbüttel

Tel.: 040-601 49 43, Fax: 040-601 43 89

**Geschäftszeiten:**

Di.-Fr. 9.00-13.00 und 15.00-18.00 Uhr  
Sa. 10.00-13.00 Uhr



*“Ihre Füße verdienen  
mehr  
Aufmerksamkeit”*

**Susanne Bauer**

Ihre med. Fußpflege

**im Lottbeker Weg 141b  
oder bei Ihnen im Hause**

Termine unter **040 / 29 38 32**

# SALON ANDREA WINKLER

**Unser Angebot für Eure Konfirmation**

Hochsteckfrisuren + leichtes Tages-Make-Up mit Hol - und Bring - Service  
Samstag 59.- € Sonntag 69.- €



**Bitte meldet Euch rechtzeitig unter 040/ 604 75 44**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30 - 18.30 Uhr, Sa. 8.30 - 14.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Stüffeleck 8 • 22359 Hamburg • [www.salonandreaewinkler.de](http://www.salonandreaewinkler.de)

## **Anmeldung zum wöchentlichen Konfirmandenunterricht in Hoisbüttel**

Liebe zukünftige Konfirmandinnen und Konfirmanden, liebe Eltern! Mädchen und Jungen, die sich in der Region Hoisbüttel, Bergstedt und Volksdorf zum wöchentlichen Unterricht für die Konfirmation 2015 anmelden möchten, können dies an folgenden Nachmittagen in der Kirchengemeinde Hoisbüttel (An der Lottbek 22-26 in Ammersbek) tun:

**Dienstag, dem 21., Mittwoch, dem 22. und Donnerstag, dem 23. Mai, täglich von 16.00 bis 19.00 Uhr.**

Anmelden können sich Mädchen und Jungen, die im April 2015 mindestens 14 Jahre alt werden, d. h. zur Anmeldezeit mindestens 12 Jahre alt sind. Die Anmeldung erfolgt parallel im Internet unter:

[www.kirchehoisbuettel.de/Konfirmandenunterricht](http://www.kirchehoisbuettel.de/Konfirmandenunterricht) und durch persönliches Erscheinen: Im Internet ist ein Formular auszufüllen, es dann abzusenden und auszudrucken. Mit dem ausgedruckten und unterschriebenen Formular bitte persönlich zur Anmeldung in unserer Büro kommen (Anmeldungszeiten s.o.). Ein Elternteil sollte die Mädchen und Jungen zur Anmeldung begleiten. Zur Anmeldung benötigen wir auch eine Geburtsurkunde und – wenn vorhanden – eine Taufurkunde. Der Unterricht beginnt nach den Sommerferien und findet jeden Mittwoch in der Zeit von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr statt. Der Unterricht wird verantwortlich von Pastor Ralf Weisswange in Zusammenarbeit mit Ehrenamtlichen gestaltet. In den Ferienzeiten von Hamburg und Schleswig-Holstein findet kein Unterricht statt.

## **Goldene Konfirmation**

In diesem Jahr begehen wir am 1. September das Fest der Goldenen Konfirmation. Eingeladen sind alle ehemaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden der Jahrgänge 1962 und 1963. Auch diejenigen, die damals in einer anderen Kirche konfirmiert wurden, heute aber in Bergstedt leben, sind herzlich eingeladen. Mit eingeladen sind auch die Jahrgänge, die bereits das Fest der Diamantenen Konfirmation feiern, also in den Jahren 1952 und 1953 konfirmiert wurden.

Wir beginnen das Fest mit dem Gottesdienst in der Bergstedter Kirche, der um 10:00 Uhr beginnt. Danach sind Sie mit Ihren Partnern Gäste der Kirchengemeinde. Am Nachmittag beschließen wir die Feier mit einem Kaffeetrinken. Das wird einen regen Austausch geben und vielleicht ein Wiedersehen nach langer Zeit in der Heimatgemeinde.

Wir bitten um baldige Anmeldung im Gemeindebüro.

E-Mail: [info@kirchebergstedt.de](mailto:info@kirchebergstedt.de),

Fax: 040- 604 92 56 oder

Tel.: 040- 604 91 56.

Leider haben wir keine Anschriften der ehemaligen Konfirmanden. Deshalb sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Geben Sie den Termin weiter an die Menschen, die damals zu den Jahrgängen gehörten und teilen Sie uns mit, wenn Sie Namen und Anschriften aus den beteiligten Jahrgängen kennen.

*Richard Tockhorn*

# KIRCHENGEMEINDE UND REGION

## Die Taufe der Zwölf, ein ganz besonderer Gottesdienst

Am 21.10.2012 wurden in der Bergstedter Kirche zwölf Mädchen und Jungen von Pastor Weisswange getauft. Sie gehören zu der großen Konfirmandengruppe, die im Dialogmodell unter der Beteiligung der Kirchengemeinden Bergstedt, Hoisbüttel und Volksdorf in diesem Sommer begonnen hat.

So wie die Zahl Zwölf in der Geschichte unseres Glaubens eine besondere Bedeutung hat, so gaben die zwölf Täuflinge diesem Gottesdienst eine besondere Atmosphäre. Schon ihr Einzug durch die große Gemeinde der Familien war sehr würdevoll und vermittelte eine feierliche Stimmung.

Als beeindruckend und anrührend empfand ich, dass auch alle anderen Konfirmandinnen und Konfirmanden anwesend waren und sich aktiv an der Gestaltung beteiligten. Mit ihren vielfältigen Beiträgen sorgten sie dafür, dass es ein Gottesdienst wurde, der sehr von den Jugendlichen geprägt war. Einige spielten etwas auf ihren Musikinstrumenten vor, und auch hier gab es eine Besonderheit: ein Stück von Brahms, solistisch vorgetragen auf dem Kontrabass.

Wie Pastor Weisswange anmerkte, hat sich in der Konfirmandengruppe, die sich ja erst wenige Male getroffen hat, bereits ein guter Gemeinschaftssinn entwickelt. Dies war auch zu spüren, als alle schon früher getauften Konfirmanden einzeln an das Mikrofon traten, den Täuflingen dieses Tages ihre persönlichen Wünsche mitgaben und anschließend etwas Wasser in das Taufbecken gossen. Dann erfolgten die zwölf Taufen. Jede Zeremonie bekam ihre persönliche Färbung durch eine Erläuterung des Vornamens und durch die Stimme des Täuflings, der seinen Taufspruch vortrug. Auch durch die bewusste Entscheidung, allein oder in Begleitung der Eltern und Paten getauft zu werden, ergab sich immer wieder ein anderes Bild.

Als teilnehmende Mutter gefiel mir, wie leicht und freundlich Pastor Weisswange mit den Jugendlichen sprach. Ich hatte den Eindruck, dass sie dadurch offen sein konnten, ihren Taufgottesdienst als feierlich und bedeutungsvoll zu erleben und zu spüren, wie es ist, Teil einer besonderen Gemeinschaft zu sein.

*Renate Padberg*

**Kaufhaus Hillmer** seit 1929

**Volksdorfer Damm 270, 22395 Hamburg**

**Tel. 040/ 604 92 95**

**Fax 040/ 604 41 411**

**Öffnungszeiten**

**Mo - Fr 8.00-18.00 Uhr**

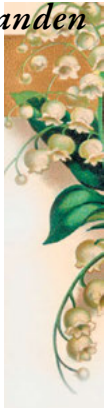
**Di + Sa 8.00-13.00 Uhr**



Hausrat ~ Porzellan ~ Spielwaren ~ Kurzwaren ~ Wolle ~ Knöpfe ~ Geschenkartikel ~ Bastelbedarf ~ Fotokopien  
Schreibwaren ~ Körbe ~ Gartenartikel ~ Sämereien ~ Taschenbücher ~ Zeitschriften ~ Alles zum Einkochen



*Wir gratulieren unseren Konfirmandinnen und Konfirmanden  
und wünschen Ihnen für die Zukunft Gottes Segen*



**Konfirmation am Samstag, 6.4.13 um 11.00 Uhr  
mit Pastor Tockhorn und Team**

Maite Bäumer, Nina Denker, Leon Harden, Yannik Keller, Bennet Klawan,  
Ole Klawitter, Laura Krause, Leah Lemmermann, Luisa Lübbersmeyer,  
Kim-Jule Massmann, Kilian Reuser, Tobias Schreier, Greta Mareile Schwarz,

**Konfirmation am Samstag, 6.4.13 um 15.00 Uhr  
mit Pastor Tockhorn und Team**

Kara Janina Ahrens, Leslie Ebeling, Swantie von Germar, Janne Hadelers,  
Annik Heinemann, Kevin Held, Jacob Hunecke, Hendrik Jahns,  
Nikolas Karstaedt, Jennifer Kielmann, Henrik Kröger, Malte Lingstaedt,  
Marius Rübke, Carolin Schröder, Christoph Tioka, Henrik Worschech,

**Konfirmation am Sonntag, 7.4.13 um 10.00 Uhr  
mit Pastor Tockhorn und Team**

Jannes Bock, Luisa Grünig, Cedric Keup, Maurice Keup, Finn Kohls, Anja Lenz,  
Fabian Mahr, Mia Mertens, Jonas Möller, Jan Frederik Müller, Lion Mundry,  
Antonia Constanze Posor, Maarten Ramm, Leonard Rost, Mathis Witt,

**Konfirmation am Sonntag, 14.04.2013 um 10.00 Uhr  
mit Pastor Weisswange**

Jaqueline von Seth, Angeline von Seth, Kai Misselwitz, Claas Heinemann, Ole Finnern,  
Fiona Penning, Dominik Milanovic, Louisa Hübener, Jaqueline Purwin,  
Marie Meier, Patrik Winguth, Levon Rostomyan, Marc-Christoph Picker,

**Konfirmation am Sonntag, 09.06.2013 um 10.00 Uhr  
mit Pastor Weisswange**

Finn Clausen, Henrike Potyka, Max Roschkowski, Sara Lohmann, Michèle Cific  
Joshua Kresse, Hendrik Schlüter, Nele Möhring, Svenja Hain, Benita Schmelter  
Leon Kusterer, Fabian Rittmeyer, Smilla Milewski, Hanna-Mai Frankenstein



## Konfirmation

feiern sie diesen wichtigen Tag im kleinen oder großen Rahmen bei uns. Ob Menü oder Büffet, wir werden Sie begeistern. Auch mit unseren Kundenspezialitäten aus der hauseigenen Konditorei möchten wir Sie verwöhnen.

## Ostern

fängt bei uns der Frühling an. Genießen Sie österliche Gerichte à la carte in unserem Kaminzimmer mit Blick in den schönen Park.

**Restaurant**  
*Randel*

[www.restaurant-randel.de](http://www.restaurant-randel.de)

Poppenbüttler Landstraße 1  
22391 Hamburg

Tel.: 040-602 47 66

Fax: 040-606 52 98

Montag Ruhetag

---

# GOTTESDIENSTE

---

## März 2013

**Sonntag** 03.03. 10:00 h Musikalischer Gottesdienst mit Herrn Stanzus und Pastor Weisswange  
Okuli  
*Der Gottesdienst findet in Hoisbüttel statt!*

**Sonntag** 10.03. 10:00 h Gottesdienst mit Pastor Kalkowski, AS  
Lätare  
*Der Gottesdienst findet in Hoisbüttel statt!*

**Sonntag** 17.03. 10:00 h Gottesdienst mit Pastor Tockhorn, AS  
Judika  
*Der Gottesdienst findet in Hoisbüttel statt!*

**Sonntag** 24.03. 10:00 h Gottesdienst mit Pastor Tockhorn  
Palmarum  
Konfirmandenvorstellung im Gemeindehaus

**Gründonnerstag** 28.03. 18:30 h Gottesdienst mit Pastor Tockhorn  
Im Gemeindesaal (Tischabendmahl mit Wein)

**Karfreitag** 29.03. 10:00 h Gottesdienst mit Pastor Tockhorn  
mit Vokalquartett

**Ostersonntag** 31.03. 06:00 h Frühgottesdienst mit Pastor Tockhorn mit  
Saxophonmusik und anschließendem Osterfrühstück  
10:00 h Gottesdienst mit Pastor Tockhorn mit österlichen  
Motetten für Flöte und Orgel **AW**

---

## April 2013

**Ostermontag** 01.04. 10:00 h Gottesdienst mit Pastor **NN**

**Samstag** 06.04. 11:00 h Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Tockhorn **AS**  
15:00 h Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Tockhorn **AS**

**Sonntag** 07.04. 10:00 h Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Tockhorn **AS**  
Quasimodogeniti

**Sonntag** 14.04. 10:00 h Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Weisswange **AS**  
Misericordias Domini

**Sonntag** 21.04. 10:00 h Familiengottesdienst mit Pastor Tockhorn  
Jubilare

**Sonntag** 28.04. 10:00 h Open Air Gottesdienst mit Pastor Tockhorn zur  
Bunten Meile

## Mai 2013

<b>Freitag</b>	<b>03.05.</b>	19:00 h	Gottesdienst mit Pastor Tockhorn <b>AS</b> Feierabendmahl zum Kirchentag
<b>Sonntag</b> Rogate	<b>05.05.</b>	10:00 h	Kein Gottesdienst in Bergstedt Schlussgottesdienst des Kirchentages im Stadtpark
<b>Donnerstag</b> Christi Himmelfahrt	<b>09.05.</b>	11:00 h	Open Air Gottesdienst auf den Alsterwiesen mit Pastorin von der Lippe, Pastor Fahr, Pastor Schumacher und Pastor Tockhorn
<b>Sonntag</b> Exaudi	<b>12.05.</b>	10:00 h	Gottesdienst mit Propst i.R. Lehmann
<b>Sonntag</b> Pfingsten	<b>19.05.</b>	10:00 h	Festgottesdienst mit Pastor Tockhorn mit der Kinderkantorei
<b>Montag</b> Pfingsten	<b>20.05.</b>	10:00 h	Regionalgottesdienst mit Pastor Weisswange <b>in Hoisbüttel</b> mit Kinderkantorei aus Bergstedt und Volksdorf
<b>Sonntag</b> Trinitatis	<b>26.05.</b>	10:00 h	Gottesdienst mit Pastor Dr. Butt

AW = Abendmahl mit Wein; AS = Abendmahl mit Saft;

*Änderungen vorbehalten –  
bitte beachten Sie die aktuellen Aushänge und unsere Homepage!*

---

## Unsere Kirche wird voraussichtlich bis Ende März geschlossen sein.

Am Karfreitag freuen wir uns darauf, dann wieder in unserer Kirche Gottesdienst feiern zu können.

Um nicht ganz auf das sakrale Element eines Kirchenraumes verzichten zu müssen, freuen wir uns, daß die Kirchengemeinde Hoisbüttel uns eingeladen hat, dort gemeinsam Gottesdienst zu feiern. Das nehmen wir gerne am 3., 10. und 17. März wahr. An diesen Tagen findet in Bergstedt kein Gottesdienst statt.

## Gottesdienst im Grünen

„Hinauf auf den Berg –  
näher mein Gott zu dir.“

### Himmelfahrt, 9. Mai, 11.00 Uhr

**Open-Air-Gottesdienst am Haselknick**  
zusammen mit den Kirchengemeinden Wohldorf- Ohlstedt, Lemsahl-Mellingstedt, Duvenstedt, Bergstedt und Tangstedt anschl. Beisammensein mit gemeinsamen Grillen auf den Alsterwiesen.

Wir freuen uns über mitgebrachte Salate für das Buffet.

Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Ohlstedter Kirche statt.

# KIRCHENGEMEINDE UND REGION

## Familienfreizeit an der Ostsee 20. – 22. September 2013

im Umwelthaus des BUND an der Neustädter Bucht.

Ein Wochenende lang (von Freitag Abend bis Sonntag Nachmittag) Gemeinschaft und Natur erleben, Spielen, Musik machen, Singen und zur Besinnung kommen – dafür wird es Zeit und Raum bei der Familienfreizeit der Kirchengemeinde Bergstedt geben.

Das Umwelthaus des BUND an der Neustädter Bucht ist ein einmalig schöner Ort: Ein großer Garten mit Feuerstelle, Tischtennisplatten, altem Baumbestand und viel Platz lädt ein zum Spielen, Werkeln und Entspannen. Die Gartenpforte öffnet sich direkt zum Strand, der mit Sand und Mee(h)r zu allem einlädt, was Spaß macht: baden, spazieren gehen, buddeln, Muscheln suchen, Sonnenunter- oder -aufgang betrachten ... es gibt sogar ein Beachvolleyball-Netz und einen Spielturm vor der Tür.

Im Haus gibt es verschieden große Familienzimmer mit 3 bis 6 Betten – alle liebevoll und individuell mit Wandmalereien gestaltet. Wer lieber im eigenen Zelt oder Wohnmobil übernachten möchte – auch das ist möglich.

Die Küche ist für Selbstversorgung eingerichtet. Wir freuen uns über mitgebrachte Salate und Kuchen und werden uns selbst

bekochen, in Gemeinschaft essen und gemeinsam abwaschen.

Fragen beantworten gerne:

Peter Christian Ochs (0178/ 673 33 43),  
Sabine Land (Tel. 604 94 47),

Martina u. Frank Braatz (Tel. 278 071 80).

Die Preise: Familien: 120,- € (im Haus),

80,- € (im eigenen Zelt/Wohnmobil)

Paare: 90,- € (im Haus),

60,- € (im eigenen Zelt/Wohnmobil)

**Anmeldung bis zum 30. Juni 2013**



**wecker Baustoffe**

**Baustoffe von A - Z für Haus und Garten.**

*Privat und Gewerbe*

Erstellt von Firma Rathjens Garten- und Landschaftsbau

**Jetzt aktuell:**

- Terrassenreiniger für Grün-Beseitigung
- Spielsand für die Sandkiste
- Alles für den Garten

Beratung und Verkauf:  
Rodenbeker Straße 1 · 22395 Hamburg-Bergstedt  
Tel. 0 40 / 604 00 77 · [www.wecker-baustoffe.de](http://www.wecker-baustoffe.de)  
Mo. - Fr. 7 - 17 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr

Familienfeiern, Geburtstage, Hochzeiten, Veranstaltungen und Seminare. Wir vermieten Ihnen unseren atmosphärisch einmaligen Gemeinschaftsraum, ca. 100 m<sup>2</sup>, in Hamburg-Bergstedt. Foyer und Küche an Wochenenden verfügbar.



**ZusammenLeben Gesellschaft mbH**  wohnen  
arbeiten  
leben

Informationen bei  
ZusammenLeben GmbH  
Tel. 040-604 00 36  
[kontakt@zl-hamburg.de](mailto:kontakt@zl-hamburg.de)  
[www.zl-hamburg.de](http://www.zl-hamburg.de)



## Basar 2012 – Rückblick

Voller Dankbarkeit und Zufriedenheit blicken wir auf einen gelungenen Advents-Basar 2012 zurück. Unabhängig von einem erfreulichen finanziellen Ergebnis war es vor allem wieder ein Wochenende der Gespräche und Begegnungen. An den beiden Basar-Tagen haben wir insgesamt **9.660,50 Euro** einnehmen können. Von diesem Betrag wurden **966 Euro** (10% der Einnahmen) an Hände für Kinder e.V. überwiesen, und es wurde die Reinigung der beim Basar verwendeten Tischwäsche mit **50,00 Euro** bezuschusst, so dass abzüglich dieser Beträge der Freundeskreis für den Bau der neuen Orgel **8.644,50 Euro** erhalten hat.

Unser herzlicher Dank geht an alle am Basar Beteiligten, die mit ihrem Einsatz zu diesem nicht nur finanziellen Erfolg beigetragen haben. Wir danken auch allen Firmen und Privatpersonen, die mit Gutscheinen und anderen Sachspenden zu unserer Tombola beigetragen haben: Apotheke am Frahmredder, Baustoffe Wecker, Bergstedter Markt Apotheke, Blumenhaus am Bergstedter Markt, Blumenhaus Quante, Bistro Fidelio, Braaker Mühle, Café Reinhardt, Café Sie-

mers'scher Hof, Die Haarstube M. Böhmer, Druckerpatronen-Tankstelle Sasel, Edeka Jessen, Elektro Kargl, Eisbär Ohlstedt, Familie Kummer – Obst und Gemüse, Fernseh Bollmeyer, Friseursalon Monika Böhmer, Gärtnerhof am Stüffel, Getränkemarkt Kraatz, Haspa Stüffeleck, Heide Apotheke, Hofladen am Stüffel, Kaufhaus Hillmer, Kunsthandlung Alstertal, KWP Sasel, Lars Böhm ....schöne Haare, Marissal – Bücherei am Rathaus, Räderei Prager, Reformhaus Ammersbek, Reformhaus Wilkens, Restaurant Alte Mühle, Restaurant La Rucola, Restaurant Rio Grande, Rotkehlchen Nageldesign, Salon Winkler, Schulze am Waldweg, Taverne Santorini, Stefanies Tabaklädchen und natürlich all denen, die ohne Namensnennung gespendet haben und auch denen, die hier versehentlich nicht genannt worden sind.

Vor allem aber danken wir den vielen Besuchern, die an den beiden Tagen bei uns waren. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen beim nächsten Basar und wünschen Ihnen und uns bis dahin eine gute Zeit.

Für das Basar-Team

*Alke Kelling*



**FENSTER- & BÜROREINIGUNG**  
**HORST LASER**

*im privaten und  
geschäftlichen Bereich*

**Wintergärten Fenster Treppenhäuser Dachrinnen u.a.**

**GRÜNDLICH UND UMWELTFREUNDLICH**

HH · Bergstedter Chaussee 89 · Tel.: 040 - 604 97 34 · Fax: 040 - 604 95 46  
E-Mail: [info@horst-laser.de](mailto:info@horst-laser.de) · Internet: [www.horst-laser.de](http://www.horst-laser.de)

# KIRCHENGEMEINDE UND REGION



**Der Förderkreis der Kirchenmusik in Bergstedt e. V. lädt ein zu seiner**

**Mitgliederversammlung am  
26. April 2013 um 20.00 Uhr im  
Gemeindesaal.**

**Gäste sind herzlich willkommen!**

Der Förderkreis für Kirchenmusik in Bergstedt e.V. wurde 1989 mit dem Ziel gegründet, auch in Zeiten knapper Kirchenkassen verschiedenste musikalische Aufführungen und Konzerte zu ermöglichen. Indem er Zuschüsse gewährt, ermöglicht er auch Konzerte, deren Kosten nicht durch die Eintrittsgelder gedeckt werden können.

Wer die Kirchenmusik in Bergstedt unterstützen möchte, ist eingeladen Mitglied im Förderkreis zu werden. Die Mitgliedschaft kostet nur 30,- € im Jahr. Selbstverständlich freuen wir uns auch über Einzelspenden. Spenden und Mitgliederbeiträge sind steuerlich absetzbar.

(Spendenkonto: 1058210400, HASPA, BLZ 200 505 50) Informationsblätter mit einliegenden Beitrittserklärungen des Förderkreises liegen in der Kirche und im Gemeindehaus zur Mitnahme aus.

Kontakt: Elisabeth Boysen-Ennen,  
Tel. 607 28 87,  
elisabeth.boysen-ennen@hamburg.de

Möchten Sie regelmäßig über Konzerte in der Bergstedter Kirche informiert und dazu eingeladen werden?

Dann senden Sie eine Email an unsere Kantorin, Frau Corinna Pods: c.pods@web.de. Wir werden Sie dann rechtzeitig per Email auf alle musikalischen Ereignisse in der Bergstedter Kirche aufmerksam machen. Listen zum Eintragen Ihrer Email-Adresse liegen bei Konzerten auch in der Kirche aus.

*Elisabeth Boysen-Ennen*  
(1. Vorsitzende)

## Singe-Treff für Ältere

Wer hat, so wie ich, Lust auf Singen von schönen alten Volksliedern, Kirchenliedern und Kanons – ganz ohne Umstände? (Kein Pop- oder Gospelgesang) Einfach treffen, Noten und vor allem Texte mitbringen, einen Platz suchen, anstimmen und los geht's! Jeder setzt ein in seiner Stimmlage (wie früher) als Sopran oder als tiefere Begleitung.

Es wäre möglich, zweimal im Monat zum Singen am Nachmittag einen Raum im Gemeindehaus zu bekommen (z.B. jeden 2. und 4. Mittwoch um 16 Uhr).

Wer Spaß daran hätte meldet sich bitte bei Getrud Genilke, Tel. 604 76 12

## Der erfahrene Pflegedienst in Ihrer Nähe!

Inh.: Frau Cornelia Dziambor &  
Frau Susanne Radtke GbR

Wohldorfer Damm 12, 22395 Hamburg

**Telefon: 040 605 53 99**

**Bürozeiten: Mo – Fr : 9.00 – 15.00 Uhr und nach Vereinbarung!**



## Neues aus der Jugendkirche

Im September wurde die Thomas-Kirche an das Projekt Jugendkirche & Konficamp übergeben. Seitdem hat sich schon einiges getan. Neben den weiterlaufenden Projekten vor Ort wie Jugendtreffs und Band wurde am 15. Dezember der Beteiligungsprozess mit einem OpenSpace gestartet. Der OpenSpace ist eine Methode, in dem unser kreatives Potential voll zur Entfaltung kam und wir Ideen und Gedanken zum Konzept der Jugendkirche gesponnen haben.

Am Ende wurden die Ergebnisse in Bereiche aufgeteilt: z.B Gottesdienst, Gebäudegestaltung und Öffentlichkeitsarbeit.

Am 26. Januar werden wir einen Workshoptag einlegen. Ausgehend von den Ergebnissen des OpenSpace werden wir in Kirche, Gemeindezentrum und Pastorat konkrete bauliche Veränderungen planen und verabreden.

Das Team Öffentlichkeitsarbeit hat mittlerweile im Internet auf Facebook eine eigene Seite erstellt. Dort finden Sie ab sofort aktuelle Termine und Informationen (in Suchmaske „Jugendkirche & Konficamp Hamburg Ost“ eingeben). Eine eigene Homepage folgt.

Im Bereich Gottesdienst feiern wir bis zum eigentlichen Eröffnungsgottesdienst zunächst kleinere Andachtsformen. Am 7. Februar starten wir mit Taizé-Andachten. Die Karwoche und Ostern werden wir ebenfalls besonders feiern.

Es geht voran. Schaut doch mal vorbei. Wir freuen uns!!!

*Janina Carlsen*  
(Öffentlichkeitsarbeit, EoN-Team)

### Termine:

Do, 7. Februar um 18:00 Uhr Taizé-Andacht Ostern – Bitte guckt auf Facebook.

Um auf die Seite gucken zu können, muss mensch nicht bei Facebook angemeldet sein.



Und so sind wir medial & real erreichbar:

+ ) **EVANGELISCH-LUTHERISCHER  
KIRCHENKREIS HAMBURG-OST**  
Modellprojekt Jugendkirche & Konficamp,  
Meiendorfer Straße 47, 22145 Hamburg

### **Pastor Dino Steinbrink:**

Tel. 040/32032960, Mobil 0176/19519843  
d.steinbrink@jugendkirche-hamburg-ost.de

### **Diakon Oliver Wildner**

Tel. 040/32032960, Mobil 0176/19519844  
o.wildner@jugendkirche-hamburg-ost.de

### **Haustechniker Jürgen Feddern**

Telefon: 040/32032857  
j.feddern@jugendkirche-hamburg-ost.de

Per Bus sind wir über den 24er  
Haltestelle Schneehuhnkamp erreichbar.

Wir suchen für die  
Jugendkirche als Spenden:  
1 Waschmaschine,  
1 Wäschetrockner,  
1 Kühlschrank und ein Klavier  
Ansprechpartner Diakon Wildner

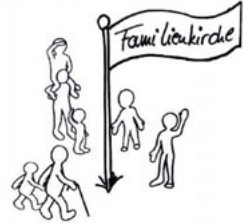


# Ostereiermalvergnügen

Am Karsamstag sind Kinder ab vier Jahren zum vergnüglichen Ostereiermalen ins Gemeindehaus eingeladen.

Zwischen 11 und 13 Uhr werden wir mit verschiedenen Techniken bunte Kunstwerke für den Osterstrauss zaubern.

Bastelmaterial ist vorhanden, es wäre schön, wenn ihr noch ein oder zwei ausgepustete Eier mitbringt.



## **ADDA - Eis Bergstedt**

Seit über 45 Jahren in Familienbesitz.

– Direkt neben der Kirche –

Wohldorfer Damm 10 • Tel.: 01577 535 92 01

Neben unserem bekannt guten Speiseeis erhalten Sie auch:  
Warme und kalte Getränke.

22 Eissorten halten wir ständig für Sie bereit.

**Seit 85 Jahren Fachbetrieb für das handwerkliche Speiseeis.**

*Sie feiern...  
...wir machen alles andere*

Konfirmationen  
Hochzeiten  
Familienfeste

essen mit Freunden  
Betriebsfeiern  
Tagungen

spezielle Angebote

für öffentliche und soziale Einrichtungen

gerne berate ich Sie persönlich

*MaLous Café  
im Haus am See  
simply food*

*Marion Louís  
MaLous Catering*

web: [malous-catering.de](http://malous-catering.de)

eMail: [info@malous-catering.de](mailto:info@malous-catering.de)



Schöneberger Str. 44  
22149 Hamburg

Tel.: 0 40 - 66 85 14 161

Fax: 0 40 - 52 90 10 99

Mobil: 01 76 - 22 86 55 65





## Liebe Gemeinde

Es ist wieder soweit:

### Der Kindergarten feiert seinen 25. Geburtstag!

Am **24. Mai** ein großes Geburtstagsfest im Kindergarten geplant. Wir feiern mit typischen Geburtstags- und Reigenspielen, Feuer machen, Würstchen grillen und abschließendem Puppenspiel. Dazu haben wir die externe Puppenbühne „Die Stern-taler“ eingeladen.

Am Ende des Geburtstagsfestes laden wir alle Kindergarten-Eltern zu einem kleinen Empfang ein. Weiterhin bieten wir in diesem Jahr eine bunte Vortragsreihe an. Wir möchten damit an unser Projekt „Kita – öko-plus“ anknüpfen.

- Gesunde Eltern – gesunde Kinder
- Kochkurs gesund – schnell und lecker
- Entwicklungspsychologische Grundlagen – Bewegung/Rhythmus
- Mein Kind ist krank – natürliche Heilmethoden (Hausmittel, Wickel usw.)
- Puppenkurs
- Filzkurs

Da wir gerne feiern, möchten wir diesen besonderen Tag mit allen Gemeindemitgliedern, jetzigen und ehemaligen Kindergarten-Kindern und deren Freunden und Familien fröhlich begehen.

Kurzum: Ob Oma, Patentante, Nachbarn und Freunde – alle sind herzlich eingeladen zu unserem

## Jubiläumfest im Rahmen des Gemeindesommerfestes am Sonntag, 16. Juni 2013 von 11.00 bis 16.00 Uhr

Dies ist nur ein kleiner Einblick in das Programm des Jubiläumjahres Mai 2013 bis Mai 2014. Wie Sie sehen, gibt es jede Menge zu feiern und zu erleben.

Wir freuen uns sehr, wenn Sie dabei sein können!

*Das Kindergartenteam*



## Kindergarten Flohmarkt

Am **Samstag, den 13. April** lädt der Förderverein des Ev. Kindergarten Bergstedt zum Flohmarkt in das Gemeindehaus, Volksdorfer Damm 268 ein.

Von **9.00 bis 12.00 Uhr** gibt es neben Kleidung für Groß und Klein auch ein reichhaltiges Angebot an Spielzeug, Büchern sowie „Pütt und Pann“.

Zum Verweilen lädt das stimmungsvolle „Frühlingscafé“ mit selbstgebackenem Kuchen und leckeren frischen Waffeln ein. Klönen Sie bei einer Tasse Kaffee oder einem Glas Apfelschorle.

Der Erlös aus den Standspenden und dem Verkauf von Kaffee, Kuchen und Waffeln kommt dem Kindergarten zugute.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bei Reservierungen für eine Standfläche oder Rückfragen bitte im Kindergarten anrufen. Tel.: 040/ 604 67 37

# UNSERE KINDER UND JUGEND



**Hallo!**

*Ich heiße Marion Komm und bin die Nachfolgerin von Oliver Wildner in der regionalen Jugendarbeit der Kirchengemeinden Bergstedt und Volksdorf.*

*Zuvor bin ich viele Jahre in der Kirchengemeinde Farmsen-Berne als Jugendpdagogin im Bereich der Arbeit mit Kindern und der Jugend- und Konfirmandenarbeit beschäftigt gewesen. Mein Wunsch, berufliche Sicherheit mit einem neuen Arbeitsfeld zu verbinden, ist mit dieser Stelle in Erfüllung gegangen. Das Modell des Konfi-Camps ist ein belebendes neues Arbeitsfeld für mich und ich sehe viele Möglichkeiten, mit Menschen unterschiedlichen Alters zusammenzuarbeiten.*

*Mit meiner Familie wohne ich in Ahrensburg, also auch nicht weit weg, und ich freue mich, den freundlichen und netten Einstieg durch viele interessante Begegnungen und Erfahrungen auszubauen.*

*Ich bin erreichbar unter der Telefon Nr. des Jugendbros in St.Gabriel: 603 76 41, Sorenremen 16, oder unter der E-Mail: marion.komm@jugendarbeit-region6.de  
Ich freue mich auf die Gelegenheiten, Sie und Euch kennenzulernen!*

*Marion Komm*

## Eltern-Kind-Gruppe

Mütter und Väter mit Ihren Kindern im Alter von ½ bis zu 3 Jahren treffen sich **dienstags von 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr** im Obergeschoss des Gemeindehauses.

Musik und Bewegungsspiele gehören zu den Treffen dazu, ebensoder Austausch zwischen den Erwachsenen. Bei schönem Wetter bietet sich an, den neuen Spielplatz mit zu nutzen und die Kleinen können erste Kontakte knüpfen. Weitere Familien sind herzlich willkommen.

Ansprechpartner: *Familie Tockhorn,*  
Tel.: 648 628 34

## "Junges Orchester in Bergstedt braucht noch Verstärkung"

Seit November letzten Jahres gibt es ein neues Orchester in Bergstedt! Wir proben jeden Montag ab 19:00 eine gute Stunde (vielleicht irgendwann auch etwas länger;-)) im Bergstedter Gemeindehaus und sind inzwischen ca. 15-20 Leute. Wir würden uns vor allem über Streicher und Blechbläser freuen, aber auch alle andern sind herzlich willkommen. Bei Interesse einfach melden oder vorbeikommen.

Leitung: Hendrikje Witt 0172/ 677 96 86

**Musikschule  
Bergstedt**  
**Alle Instrumente  
und Gesang**

Musikgarten • Früherziehung  
Band- u. Aufnahme-Training • Ensembles • Musicalwerkstadt  
Leihinstrumente vorhanden • Probemonat jederzeit möglich

**SCHULKOOPERATIONEN-INTERNATIONALE  
AUSTAUSCHE**

Bergstedter Chaussee 110 • Telefon 600 134 45  
E-Mail: info@musikschule-bergstedt.de

## **KUHBAR** Offener Treff **Kuhbar**

Hier treffen sich Konfis, Trainees und KonfiCampTeamer zum Chillen, Schnacken, Kickern und Billard spielen. Denn wenn Finn, Sophia, Marie, Matilda & die Trainees hinterm Tresen stehen, gibt's hippe Musik, leckere Süßigkeiten und coole Drinks. Besondere Events kündigen wir per Mail oder auf Facebook an.

Alter: ab 13 Jahren

Termin: **montags und donnerstags, 19.00 bis 21.00 Uhr** Ort: St. Gabriel, Jugendkeller Sorenremen 16

## **Taizé-Andachten**

Eine Pause mitten in der Woche: Zeit zum gemeinsamen Singen, Bibelworte hören, still werden, auftanken. Wir treffen uns immer (*außer in den Hamburger Schulferien*) am **1. Mittwoch im Monat um 19.00 Uhr**

Du hast Lust bei der Vorbereitung der Andachten mitzumachen?

Dann melde dich im Jugendbüro, oder bei Birte: [birke.berger@hotmail.de](mailto:birke.berger@hotmail.de)  
Termine: 03.04. / 05.06.

Uhrzeit: 19.00 Uhr Ort: St. Gabriel, Kellerkirche Sorenremen 16

## **Pfadfinderstamm Bapu**

Seit 15 Jahren treffen sich Jugendliche des Pfadfinderstammes Bapu.



Gemeinschaft, Selbstverwaltung, Naturerkundung und einfaches Leben prägen das Miteinander in den Gruppenstunden und auf den Ausfahrten.

Aktuell gibt es folgende Gruppen:  
Wanderratten (Jg. 00/01) Di. 17.30 – 19.00 Uhr;  
Geckos (Jg. 98/99) Mo. 17.00 – 18.30 Uhr;  
Koalas (Jg. 96/97) Mi. 17.00 – 18.30 Uhr;  
Weitere Informationen: [www.bapu.de](http://www.bapu.de)  
oder bei Neklen / Carina Schwenecker:  
Tel. 0178/ 187 16 39  
E-Mail: [ina.schwenecker@gmx.de](mailto:ina.schwenecker@gmx.de)

## **Jugendbands**

*„Musik ist höhere Offenbarung als alle Weisheit und Philosophie.“*

*Ludwig van Beethoven*

Unsere Jugendbands spielen KonfiCamp-Hits genauso wie gecoverte Songs aller Art.



Du spielst ein Instrument oder hast Lust zu singen? Dann bist du bei uns genau richtig. In unseren bunten Gruppen machen wir alle gemeinsam Musik. Zusammen treten wir in Jugendgottesdiensten, bei Stadtteilsten, beim Adventsbasar in Bergstedt und auf dem Hamburger Kirchentag 2013 auf. Voraussetzung sind Grundkenntnisse an einem Instrument. Wenn Du das erste Mal kommst, melde dich bitte bei Henne an.

Es gibt zwei Probertermine:

Montags 18.00 – 19.00 Uhr,

Mittwochs 17.00 – 19.00 Uhr

Wenn du Zeit und Lust hast, komm doch einfach mal vorbei!

Ltg: Hendrikje Witt,

Tel.: 0151/ 140 512 80,

Ole Hingst, Jannick Heinrich

Ort: St. Gabriel, Bandraum im Jugendkeller, Sorenremen 16

## Musik an Ostern

Am Karfreitag schweigt die Orgel und der Gottesdienst wird von einem Vokalquartett gestaltet.

Im Frühgottesdienst **um 6.00 Uhr** am Ostermorgen wird Anna-Lena Schnabel Saxophon spielen. **Um 10.00 Uhr** singt die Kantorei österliche Motteten, Anja-Marie Böttger und Corinna Pods musizieren Musik für Flöte und Orgel.

## Bergstedter Abendmusik im April

Am **5. April um 19 Uhr** wird die Bergstedter Abendmusik von Schülerinnen und Schülern der Musikschule Bergstedt gestaltet.

## Singspiel im Gottesdienst

Am **21. April um 10.00 Uhr** wird im Familiengottesdienst das Ostersingspiel „In Emmaus ist noch nicht Schluss!“ von Andreas Hantke aufgeführt. Die Ausführenden sind die Kinderkantoreien Volksdorf und Bergstedt unter der Leitung von Corinna Pods sowie Sebastian Sprenger, Klavier.

## „There is sweet music“

Ebenfalls am **21. April findet um 18 Uhr** ein Konzert der Compagnia Vocale Hamburg unter der Leitung von Hans-Jürgen Wulf statt. Es wird Chormusik von Hassler, Orologgio, Altnikol, Brahms, Mendelssohn und Elgar zu hören sein.

## Kinderkantorei im Gottesdienst

Am **Pfingstsonntag, den 19. Mai** wird der Gottesdienst von der Kinderkantorei aus gestaltet.

## Bergstedter Abendmusik im Juni

Die Abendmusik am **7. Juni um 19 Uhr** wird von einem achtköpfigen Vokalensemble unter der Leitung von Corinna Pods gestaltet. Unter anderem erklingt die Motette „Komm, Jesu, komm“ von Johann Sebastian Bach.

## Singspiel zum Sommerfest

Als Auftakt zum Sommerfest wird am **16. Juni um 11 Uhr** das Singspiel „Solange die Erde lebt“ von Detlev Jöcker aufgeführt. Es singen die Kinderkantoreien Bergstedt und Volksdorf unter der Leitung von Mechthild Weber und Corinna Pods.

## Musikalisch-kulinarisches Menü

Und ein kleiner Ausblick auf den August: Am Sonnabend, **10. August wird es ab 18 Uhr** ein musikalisch-kulinarisches Menü zugunsten der neuen Orgel geben. Weitere Informationen erhalten Sie im nächsten Gemeindebrief.

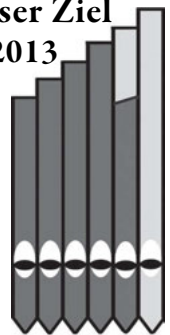
**350.000 € ist unser Ziel**

Stand am 31.01.2013

**264.800,- €**

*Unser  
Spendenkonto:*

*Freundeskreis der  
Ev.-Luth. Kirche  
in Bergstedt e.V.*



Hamburger Sparkasse

Kto.: 10 58 21 27 11

BLZ: 200 505 50





## Karfreitag, 29. März, 18 Uhr

Kirche am Rockenhof

J.S. BACH/R. KEISER: MARKUS-PASSION  
Marja Weyrauch, Sopran: Meinhard Dollansky, Altus Mathis Gronemeyer, Tenor; Carsten Krüger, Bass; capella alta tilia, Kantorei am Rockenhof. Leitung: Volkmar Zehner  
Eintritt: € 10,- bis € 25,-

## Ostermontag, 1. April, 11 Uhr

Kirche am Rockenhof

KANTATENGOTTESDIENST  
zur Verabschiedung von Volkmar Zehner  
J.S. Bach, Kantate Nr. 66  
„Erfreut euch, ihr Herzen“  
Heide-Rose Bauer, Alt; Stephan Zelck, Tenor  
Matthias Lüderitz, Bass  
Benjamin Britten, Missa brevis in D-Dur  
Kirchenorchester Volksdorf und Gäste  
Kantorei am Rockenhof  
Kinder- und Jugendkantorei  
Leitung: Volkmar Zehner  
Posaunenchor Volksdorf  
Leitung: Sabine Kraetzschmer

## Mittwoch, 24. April, 18 Uhr

Kirche am Rockenhof

KINDER SINGEN FÜR KINDER  
Mit Kinderchören aus Bramfeld und Volksdorf  
Leitung: Marianne Steinfeld,  
Annette von Boltenstern und Corinna Pods

## Samstag, 4. Mai, 20 Uhr

Kirche am Rockenhof

CHOR- UND ORGELKONZERT  
Werke von Benjamin Britten (1913-1976)  
Vocalensemble ars nova  
Roger Sayer, Orgel (Kathedrale Rochester)  
Leitung: Volkmar Zehner  
Eintritt: € 10,- / 7,- (erm.)

## Pfingstmontag, 20. Mai, 10 Uhr

Kirche Hoisbüttel, An der Lottbek 22-26

MUSIK IM GOTTESDIENST  
Kinderkantorei Volksdorf  
Leitung: Corinna Pods

## Samstag, 25. Mai, 18 Uhr

Kirche am Rockenhof

CHORKONZERT  
Werke von Gesualdo, Weelkes, Brahms,  
Vaughan Williams und Genzmer  
Kammerchor hamburgVOKAL  
Leitung: Matthias Mensching  
Eintritt frei, Kollekte erbeten

## Sonntag, 26. Mai, 11 Uhr

Kirche St. Gabriel

MUSIK IM GOTTESDIENST  
Posaunenchor Volksdorf  
Leitung: Sabine Kraetzschmer

### STIMM- ENT- WICKLUNG

Seit Sommer 2005 gebe ich im Gemeindehaus der schönen Bergstedter Kirche in einem freundlichen Raum Einzelunterricht.



*Ich freue mich besonders auf Menschen....:  
die schon lange den Wunsch haben zu singen  
die ihre Stimme besser kennen lernen möchten  
die alte Hemmungen überwinden wollen  
die unverstellt, aus vollem Herzen singen lernen wollen  
die sich ein kleines Repertoire einfacher, gehaltvoller Gesänge  
erwerben wollen, die sie im Alltag begleiten.*

*Zur Zeit gebe ich am Dienstag Einzelunterricht.  
Notenkenntnisse sind willkommen aber nicht erforderlich.*

Alle weiteren Fragen beantworte ich gerne am Telefon 040 – 420 50 90  
(einfach auf Band sprechen, ich rufe dann zurück)

Stefan Heimers



STEFAN HEIMERS

# AMTSHANDLUNGEN



## Taufen:

Enno Haas  
Jacob Alexander Eis  
Henrik Leander Samson  
Amelie Lucia Conrad  
Louis Nevio Conrad  
David Anton Groß  
Fabian Rittmeyer  
Max Roschkowski  
Leon Kusterer  
Smilla Carlotta Milewski  
Marc Christoph Picker  
Dominik Milanovic  
Levon Rostomyan  
Feline Vohs  
Mathis Jarno Schaal  
Alina Makridis



## Trauungen:

Jeremy Maria Jensen und  
Kerstin, geb. Vogel  
Dan Mc Kinnell und  
Nina, geb. Steinbach



## Bestattungen:

Heiko Poppinga	49 J.
Hans-Joachim Gradert	78 J.
Reinhard Kock	70 J.
Ursula Peters, geb. Eggers	73 J.
Wolfgang Möller	88 J.
Kristiane Schäcke	49 J.
Hedwig Schlick, geb. Kluth	99 J.
Anne-Marie Dubbert, geb. Schuster	92 J.
Wir bitten den Schreibfehler in der letzten Ausgabe des Gemeindebriefs zu entschuldigen	
John Heinrich Schädig	90 J.

**Ev. Telefonseelsorge Hamburg\* Tel.: 0800 - 111 01 11**

**Kinder- und Jugendseelsorge\* Tel.: 0800 - 111 03 33**

**Müttertelefon\* Tel.: 0800 - 333 21 11**

\*kostenlos, kein Zeittakt



DER GARTEN, EINE OASE.

Gemeinsam ein Gefühl für Ihre Oase entwickeln!  
Beratung in Ihrem Garten zum Festpreis.



SCHABEL-MADER  
GARTENARCHITEKTUR

Bargtheide, Tel: 0 45 32-2 14 17

WELDBORN

www.gsm-gartenplan.de



Der Mensch geht, aber er läßt uns seine Liebe, seine Heiterkeit, seinen Ernst, seine Weisheit, er läßt uns seinen Geist zurück. Mit diesem lebt er unter den Seinen weiter.

Helfend und tröstend.

# Han

BEERDIGUNGSINSTITUT

Bernhard Han & Sohn

„St. Anschar von 1880“

Saseler Damm 31  
22395 Hamburg  
Tel.: 040-600 18 20  
Fax: 040-600 18 299

Wandsbeker Chaussee 31  
22089 Hamburg  
Tel.: 040-25 41 51 61  
Fax: 040-25 41 51 99

[www.han-bestatter.de](http://www.han-bestatter.de)

[info@han-bestatter.de](mailto:info@han-bestatter.de)

Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen  
Bestattungsvorsorge-Verträge und Versicherungen

Nutzen Sie die Möglichkeit eines persönlichen Informationsgesprächs in unseren Besprechungsräumen, rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine E-Mail.

Mitglied / Partner von:



Fachverbände  
der Bestatter



Bund Deutscher  
Bestatter



Deutsche  
Bestattungsvorsorge-  
Treuhand



Kuratorium  
Deutsche  
Bestattungskultur



Deutsche  
See-Bestattungs-  
Genossenschaft e.G.



## Tischlermeister Holger Evers

Möbelwerkstatt + Tischlerei

Ferdinand-Harten-Str. 6a · 22949 Ammersbek

Funk 0151-1211 1277 · Fon 040-604 96 05



Bergstedter Markt 1 • D-22395 Hamburg

Tel. 040 - 601 06 80

Fax 040 - 601 06 88

[info@biotop-hamburg.de](mailto:info@biotop-hamburg.de)

[www.biotop-hamburg.de](http://www.biotop-hamburg.de)

• Gartengestaltung • Teichbau • Naturspielplätze • Baumpflege •

---

# GRUPPEN UND TERMINE

---

## Frauenkreis I

Ansprechpartnerin: Elke Külper, Tel. 604 95 65

1. Mittwoch im Monat um 14.30 Uhr  
im Gemeindehaus

## Frauenkreis II

Ansprechpartnerin: Annegrit Zell, Tel. 604 07 32

1. Montag im Monat um 15.30 Uhr  
im Gemeindehaus

## Töpferkreis

Ansprechpartnerin: Gertraude Harms,  
Tel. 604 99 64

Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr  
im Langen Saal des Gemeindehauses

## Bastelkreis

Ansprechpartnerin: Ute Roitzsch,  
Tel. 604 88 08

Mittwoch um 19.00 Uhr im Pastorat  
Bergstedter Kirchenstr. 7

## Eltern-Kind-Gruppe

Ansprechpartner:

Familie Tockhorn, Tel. 64 86 28 34

Dienstag 9.00 – 10.30 Uhr  
im Obergeschoss des Gemeindehauses

## Die Kinderkirche

Ansprechpartnerin:

Alke Kelling, Tel. 604 02 07

## Diakonischer Kreis

Ansprechpartnerin: Ute Roitzsch, Tel. 604 88 08

Geburtstagsbesuche, Geburtstagsnachmittage

## DRK Gymnastik

Ansprechpartnerin: Frau Gross, Tel. 604 75 23

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr

## Yogagruppe

Ansprechpartnerin: Frau Franke, Tel. 601 87 89

Dienstag 19.30 – 21.00 Uhr und

Mittwoch 9.00 – 10.30 Uhr

## Kammerorchester

Donnerstag 18.30 – 20.00 Uhr alle 14 Tage

## Skatgruppe

Ansprechpartner: Alfred Meyer, Tel. 601 57 32

Jeden 3. Mittwoch im Monat 19.00 Uhr

## Nähgruppe

„Zusammennähen - zusammen nähen“

Ansprechpartnerin: Alke Kelling, Tel. 604 02 07

Termine nach Absprache

## KIRCHENMUSIK

Ansprechpartnerin: Kantorin + Organistin

Corinna Pods, Tel. 51 31 06 42

## Kantorei:

Donnerstag, 20.00 – 22.00 Uhr

## Kinderkantorei:

Spatzenchor Freitag 15.00 – 15.45 Uhr  
Kindergarten u. 1. Klasse

Kurrende 1 Freitag 15.55 – 16.40 Uhr  
2. und 3. Klasse

Kurrende 2 Freitag 16.45 – 17.30 Uhr  
ab 4. Klasse

## Gospelchor „Gospel Connection“

Mittwoch 20.00 – 21.30 Uhr

## Flöten mit Kindern

Ansprechpartnerin: Dagmar Balke,

Tel. 604 79 00

Dienstag 14.30 – 18.00 Uhr

Donnerstag 14.30 – 18.00 Uhr

## Bergstedter Orchester

Ansprechpartnerin: Hendrikje Witt

Tel. 0151 140 512 80

Montag ab 19.00 Uhr

## Anonyme Alkoholiker (AA) in Ammersbek

Meeting: Montags von 20.00 – 21.30 Uhr im  
Gemeindezentrum Hoisbüttel,

An der Lottbek 22

Telefon der Hamburger

Kontaktstelle: 040 – 192 95



**Kennen Sie ...  
... den Marktwert Ihres Hauses ?**



**Ingenieurbüro für Immobilien**  
Dipl. Ing. Hans-Ulrich Fenner  
Hamburg / Ammersbek  
Telefon: 040/605 507 27

Wir ermitteln für Sie den Marktwert Ihres Hauses.  
Wir beraten Sie in allen Belangen eines geplanten Verkaufes und sorgen für eine reibungslose und professionelle Abwicklung.

**Hermann Wendt's Klempnerei  
und Installation e.K.**

Bäder ◯ Gasheizungen ◯ Dacharbeiten  
Neuanlagen ◯ Reparatur ◯ Wartung



☎ (040) 604 91 80  
Fax (040) 604 91 06  
Email: info@Wendts-Klempnerei.de

Bergstedter Chaussee 119 • 22395 Hamburg  
www.Wendts-Klempnerei.de

**irgendwie anders!**

Saseler Chaussee 211  
Mo-Fr 9-19 Sa 9-18  
Tel 040 / 600 19 60  
www.kwp-baumarkt.de

**HAMBURGS EINMALIGER BAUMARKT**

**kwp**  
BAUMARKT

## *Bestattungen in Bergstedt*

**Claus-Dieter Wulf**  
Fachgeprüfter Bestatter

*Individuelle Durchführungen  
aller Bestattungen in ganz  
Hamburg und Umgebung*



Bergstedter Chaussee 189  
22395 Hamburg  
Telefon 604 42 443

**AUTOHAUS BERGSTEDT**  
**U. MÜLLER GmbH** Kfz-Meisterbetrieb



TÜV-Abnahme, AU für Kat. und Dieselfahrzeuge,  
Beseitigung u. Abwicklung von Unfallschäden, Richtbankarbeiten  
Instandsetzung u. Wartung aller Fabrikate.

**Bergstedter Chaussee 214 • 22395 Hamburg**  
**Tel. 040/604 98 44 • Fax 040/604 00 39**

---

# ADRESSEN UND IMPRESSUM

---

## **Kirchenbüro:**

Clarita Ledwon: Mo., Die., Fr. von 9 bis 11 Uhr - Mittwoch geschlossen – Do. von 16 bis 17.30 Uhr  
Tel. 604 91 56, Fax 604 92 56, Bergstedter Kirchenstraße 7, 22395 Hamburg  
Kirchenkasse: Horst Lang, Gudrun Kluge; Kassenstunden Mo. von 9 bis 11 Uhr  
Tel. 604 91 66, Fax 604 92 56 e-mail: [info@kirchebergstedt.de](mailto:info@kirchebergstedt.de) / [www.kirchebergstedt.de](http://www.kirchebergstedt.de)  
Konto: Haspa (BLZ 200 505 50) 1058/243930

**Pastoren:** Richard Tockhorn, Kirchengemeinde Bergstedt  
Volksdorfer Damm 268 a, 22395 Hamburg  
Tel. 64 86 28 34, e-mail: [pastor.tockhorn@kirchebergstedt.de](mailto:pastor.tockhorn@kirchebergstedt.de)

Ralf Weisswange, Kirchengemeinde Hoisbüttel,  
An der Lottbek 28a, 22949 Ammersbek, Tel. 605 07 58,

## **Projektpastorin:**

„Diakonische Gemeinwesenarbeit“: Kirsten Möller-Barbek,  
Rockenhof 1, 22359 Hamburg,  
Tel.: 519 000 832, e-mail: [k.moeller-barbek@kirche-hamburg-ost.de](mailto:k.moeller-barbek@kirche-hamburg-ost.de)

**Notfallseelsorge:** Tel. 428 51 40 51

**Kirchenmusik:** Kantorin u. Organistin Corinna Pods,  
Tel. 51 31 06 42, e-mail: [c.pods@web.de](mailto:c.pods@web.de)

## **Kindergarten:**

Bärbel Bolzendahl, Volksdorfer Damm 268, 22395 Hamburg,  
Tel. 604 67 37, Fax: 69 46 44 26, e-mail: [ev.kita-volksdorferdamm268@kikos.net](mailto:ev.kita-volksdorferdamm268@kikos.net)

## **Jugend- & Konfirmandenarbeit in der Region:**

Jugendbüro: Marion Komm, Sorenremen 16, 22359 Hamburg  
Tel. 603 76 41, e-mail: [marion.komm@jugendarbeit-region6.de](mailto:marion.komm@jugendarbeit-region6.de)

## **Freundeskreis der Ev.-Luth. Kirche in Bergstedt e.V.**

Ingrid Geest, Tel. 53 30 49 52, e-mail: [managen@t-online.de](mailto:managen@t-online.de)  
Konto: Haspa (BLZ 200 505 50) 1058/212 711

## **Förderkreis der Kirchenmusik in Bergstedt e.V.**

Konto: Haspa (BLZ 200 505 50) 1058 210400

## **Förderverein des Ev. Kindergarten Bergstedt e.V.**

Konto: Haspa (BLZ 200 505 50) 1058 213289

## **Impressum:** Gemeindebrief der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bergstedt,

Bergstedter Kirchenstraße 7, 22395 Hamburg  
Redaktion: Clarita Ledwon, Maud Mundschenk  
Titelfoto: Anke Grot

Anzeigen: Anke Grot

Produktion: bistram production, Alexandra Bistram, Tel. 040/ 226 937 38

Auflage 5.000 Exemplare. Der nächste Gemeindebrief soll am 23. Mai 2013 erscheinen.

Redaktionsschluss ist der 18. April 2013

*Wir bitten alle, die Termine mitzuteilen haben oder Berichte berücksichtigt haben möchten, dringend um zeitige Einsendung der Beiträge an das Kirchenbüro, mit dem Vermerk „Gemeindebrief“. Wir behalten uns vor, Texte zu kürzen.*



# **Weitenauer**

## **Gebäudetechnik GmbH**

**Gas- und Ölfeuerung**

**Klima und Solar**

**Brennwerttechnik**

**Wartung und Reparatur**

**Planung und Ausführung**

**Neubau und Sanierung**

**24-stündiger Notdienst**

**Bergstedter Chaussee 232 · 22395 Hamburg**

**Telefon 040 636460-3 · Fax 040 636460-50**

**Stördienst 040 52351 05**

**[www.weitenauer.com](http://www.weitenauer.com)**

Ein freundliches und kompetentes Team erwartet Sie hier.

Mit folgenden Leistungen möchten wir uns Ihnen empfehlen:

- private Wohnhäuser
- barrierefreies Bauen / Mehrgenerationenhäuser
- Schulbauten
- Kindertagesstätten / Krippen
- Gewerbe- und Verwaltungsbau
- Bauen im Bestand
- Wärmeschutzsanierungen
- Bauberatung

Schauen Sie gerne mal rein!



**BAUERSFELD**  
*...willkommen zuhause*  
**CAFÉ**

Café Bauersfeld GmbH - Wohldorfer Damm 136 - 22395 Hamburg  
Tel. 040- 604 90 30 [www.cafe-bauersfeld.de](http://www.cafe-bauersfeld.de)  
Öffnungszeiten: Di - Fr: 9.00 - 17.00 Uhr, Sa - So: 11.00 - 18.00 Uhr  
Montag ist Ruhetag

Familiencafé Bauersfeld - Willkommen zuhause  
Wir bieten für Sie:

- Leckere Hausmannskost
- Selbstgebackene Kuchen & Torten:  
Unsere Spezialität sind Nussecken
- Mütter und Kinder sind willkommen
- Biergarten neben dem Haus
- Stammtisch, Vereinsfest,  
Geburts- und Familienfeste
- Catering und Mietungen gehören  
zu unserem Service
- Musik aus der Musikbox
- Das WC ist rollstuhlgerecht

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

